



LES MARCHEURS HAGENTHAL



# HAGENTHAL-LE-BAS

France - Haut-Rhin



20<sup>ème</sup> Marche populaire  
internationale



Thème : *Sur les traces des 3 Vièrges*

**Samedi 21 et Dimanche 22  
Octobre 2017**

Parcours Adapté - 10 km -20 km

Membre de la ffsp n° F1320

Visa F.F.S.P N°: 2017-68-356-F

Internet : <http://www.ffsp.fr>

E-mail: [contact@ffsp.fr](mailto:contact@ffsp.fr)



**Partenaires de la FFSP**

Agrément ministériel national  
du 20 juin 2006

Reconnue de mission d'utilité publique  
par arrêté N° 012156 du 2 août 2001



# INFORMATIONS AUX MARCHEURS

**DÉPART ET ARRIVÉE –START UND ZIEL :** Salle polyvalente 1 rue Oberdorf 68220 Commune de HAGENTHAL-LE-BAS.

**HORAIRES-STARTZEIT :** de 7h15 à 14heures. Arrivée limitée à : -*Zielschluss* : 18heures.

**DISTANCES : WANDERSTRECKE :** adapté 5km 10 km 20km sans difficultés particulières. *Ohne besondere Schwierigkeiten.*

Parcours ouvert à tous. Les enfants de moins de 10 ans doivent obligatoirement être accompagnés.

*Strecken offen für alle. Kinder unter 10 Jahren müssen obligatorisch begleitet werden.*

**LICENCE DE PARTICIPATION – STARTKARTE :** La licence de participation FFSP est délivrée au départ contre une cotisation de participation sans souvenir de 2,- €. Portant les timbres de contrôle, elle donne droit aux tampons IVV sur les carnets internationaux disponibles au retour.

*Startkarte erhältlich am Start gegen einen Beitrag von 2,-€. Die verschiedenen kontrolstempel tragend gibt diese Anrecht auf den IVV Stempel erhältlich am Ziel auf den internationalen Heften.*

**PRÉINSCRIPTION- VORANMELDUNG :** Avant- *vor dem-* le 19 octobre 2017.

**INSCRIPTION ANMELDUNG :** Chez – *Bei-* Bernard KUENTZ 21 rue Folgensbourg 68220 Commune de HAGENTHAL-LE-BAS Tél : 03 89 68 18 43

**RÉCOMPENSES – BELOHNUNG :** Aux groupes de plus de 12 participants et aux plus âgées. *An Gruppen über 12 Teilnehmer und an die ältesten Teilnehmer.*

**ASSURANCE: HAFTPFLICHT:** La FFSP est garantie en responsabilité civile auprès de GROUPAMA. L'inscription à la marche vaut déclaration de bonne santé.

*Die FFSP ist in zivilrechtlicher Haftpflicht durch GROUPAMA versichert. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist Erklärung guter Gesundheit wert.*

**RAVITAILLEMENT: - VERPFLEGUNG:** Boissons et petites collations gratuites au premier point de contrôle. Possibilité de restaurations au contrôle principal et à l'arrivée dans la salle.

*Jeder Teilnehmer erhält kostenlos Getränke und ein kleiner Inbiss an der erster Kontrollstelle.*

*Speisegelegenheit an der Hauptkontrolstelle und bei der Ankunft in der Mehrzweckhalle.*

**AVIS IMPORTANT: - WICHTIGE ANWEISUNG:** Interdiction absolue de fumer et d'allumer du feu sur le parcours. Les chiens doivent être obligatoirement tenus en laisse.

*Rauchen und Feuer zünden auf der Strecke ist verboten. Hunde müssen an der Leine gehalten werden.*

**SECOURISME: - HILFELEISTUNG:** Pompiers Hagenthal – *Locale Feuerwehr.* **Urgence 112**

**La marche aura lieu quel que soient les conditions météorologiques sauf en cas d'arrêt préfectoral ou communal.**

*Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt ausser einer gegenteiliger Entscheidung der Prefectur oder Gemeinde.*

Bernard MEYER  
7 rue du Gehren  
68220 HAGENTHAL-LE-BAS  
Tél: 06 80 50 08 08  
[Bernard.meyer4366@orange.fr](mailto:Bernard.meyer4366@orange.fr)

Bernard KUENTZ  
21 rue Folgensbourg  
68220 HAGENTHAL-LE-BAS  
Tél: 03 89 68 18 43  
[Bernard.kuentz@wanadoo.fr](mailto:Bernard.kuentz@wanadoo.fr)

